

Modulbeschreibung 23-ROM-INT-H Internationalisierung zu Hause

Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

Version vom 06.04.2026

Dieses Modulhandbuch gibt den derzeitigen Stand wieder und kann Änderungen unterliegen. Aktuelle Informationen und den jeweils letzten Stand dieses Dokuments finden Sie im Internet über die Seite

<https://ekvv.uni-bielefeld.de/sinfo/publ/modul/46024194>

Die jeweils aktuellen und gültigen Regelungen im Modulhandbuch sind verbindlich und konkretisieren die im Verkündungsblatt der Universität Bielefeld veröffentlichten Fächerspezifischen Bestimmungen.

23-ROM-INT-H Internationalisierung zu Hause

Fakultät

Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

Modulverantwortliche*r

Dr. Valeriano Bellosta von Colbe

Dr. Imke Jahns-Eggert

Turnus (Beginn)

Auslaufend

Leistungspunkte

10 Leistungspunkte

Kompetenzen

Studierende verfügen nach Abschluss des Moduls über angemessene fachwissenschaftliche Kompetenzen und Instrumente, mit denen sie befähigt sind, ihre berufliche Tätigkeit eigenverantwortlich und innovativ zu gestalten. Lehr- und Lernprozesse verschiedenster Art, in die sie als Lehrende und/oder als Lernende eingebunden sind, werden bewusst und kritisch wahrgenommen und gestaltet und ggf. auf Verbesserungsmöglichkeiten hin analysiert. Die Studierenden erfahren ihre eigene Eingebundenheit in kollegiale und hierarchische Arbeitsbeziehungen, ihre Handlungsspielräume und deren Beschränkungen. Sie gehen flexibel und reflektiert mit diesen Gegebenheiten um.

Die Studierenden analysieren ihre Tätigkeiten und Erfahrungen und werden sich durch Reflexionsprozesse ihres Erkenntnisgewinns in Bezug auf

- (a) Kultur und/oder Kulturen in frankophonen/hispanophonen Ländern,
- (b) die französische/spanische Sprache und
- (c) sich selbst als künftige Lehrer/Lehrerinnen bewusst.

Dies wird in einem Bericht von 10-12 Seiten verschriftlicht.

Das Modul Internationalisierung zu Hause zielt konkret darauf ab, den Studierenden, die keinen dreimonatigen Aufenthalt im frankophonen/hispanophonen Ausland absolvieren (Modul 23-ROM-INT - Internationalisierung), die Möglichkeit zu geben, internationale Erfahrungen zu sammeln. Wichtig ist, dass die Studierenden Kontakt mit der jeweiligen Studiensprache außerhalb der Institution Schule bekommen.

Lehrinhalte

Es besteht die Möglichkeit, ein dem Modul 'Internationalisierung' gleichgestelltes Modul abzuschließen, falls Studierende beispielsweise aus gesundheitlichen Gründen, dem Vorliegen einer Schwangerschaft, Kindererziehung, Pflege- oder anderweitigen Erziehungstätigkeiten, oder aus finanziellen Gründen nicht ins Ausland gehen können.

Anerkannt werden können auch Tätigkeiten bei internationalen Organisationen, Behörden oder Unternehmen, in denen Französisch/Spanisch die Geschäftssprache ist. Dabei ist vorgesehen, dass die Studierenden praktische Erfahrungen

erwerben, z.B. über Praktika in Firmen, Stiftungen, Botschaften, Medieneinrichtungen (z.B. Fernsehen, Radio, Druckmedien, usw.) oder bei Kulturorganisationen in Deutschland oder anderen Ländern, wobei die Sprache der Einrichtung hauptsächlich Französisch/Spanisch ist und die oben genannten Kompetenzen erworben werden können.

Die jeweils geplanten Tätigkeiten müssen einen Gesamtumfang von 270 Stunden (9 LP) haben. Die geplanten Tätigkeiten sind jeweils im Vorfeld von der oder dem Lehrenden der romanistischen Studiengänge (mit Ausnahme von Lehrbeauftragten) zu genehmigen, die oder der auch die Bewertung des Berichtes vornimmt. Studierende wählen sich in der Regel eine entsprechende Person aus. Gelingt dies nicht, bestimmt die/der Modulbeauftragte eine Person.

Empfohlene Vorkenntnisse

–

Notwendige Voraussetzungen

–

Erläuterung zu den Modulelementen

Insgesamt sind 270 Stunden Praktikum zu leisten, dabei können auch zwei vierwöchige Praktika geleistet werden (2 x 140 Stunden).

Modulstruktur: 1 bPr¹

Veranstaltungen

Titel	Art	Turnus	Workload ⁵	LP ²
Praxiserfahrungen Internationalisierung	Praktikum	WiSe&SoSe	270 h (0 + 270)	9

Prüfungen

Zuordnung Prüfende	Art	Gewichtung	Workload	LP ²
Modulverantwortliche*r prüft oder bestimmt Prüfer*in <i>Der Bericht umfasst 10-12 Seiten und enthält eine detaillierte Beschreibung der Aufgaben und Tätigkeiten, die im Rahmen des Internationalisierungs-Praktikums geleistet worden sind, sowie eine vom Praktikumsgeber unterschriebene Auflistung der geleisteten Arbeitsstunden. Weiter umfasst der Bericht eine kritische Reflexion der im Praktikum erworbenen Kenntnisse und ggf. deren Bezug zum Lehramtsstudium. Die Modulprüfung ist in der studierten Fremdsprache abzulegen.</i>	Bericht	1	30h	1

Weitere Hinweise

Nur für Studierende des Nebenfachs Gymnasium/Gesamtschule:

Studierende der Studiengangvarianten BA Französisch bzw. Spanisch Nebenfach (Gymnasium und Gesamtschule) wählen zwischen den Wahlpflichtmodulen 23-ROM-B1-F bzw. -S und 23-ROM-INT bzw. 23-ROM-INT-H. Das nicht gewählte Modul wird im MEd Französisch bzw. Spanisch Fortführung des Nebenfachs (Gymnasium und Gesamtschule) absolviert. Es wird empfohlen, das Internationalisierungsmodul (Modul 23-ROM-INT bzw. 23-ROM-INT-H) im Bachelor zu studieren.

Bisheriger Angebotsturnus war jedes Semester.

Legende

- 1 Die Modulstruktur beschreibt die zur Erbringung des Moduls notwendigen Prüfungen und Studienleistungen.
 - 2 LP ist die Abkürzung für Leistungspunkte.
 - 3 Die Zahlen in dieser Spalte sind die Fachsemester, in denen der Beginn des Moduls empfohlen wird. Je nach individueller Studienplanung sind gänzlich andere Studienverläufe möglich und sinnvoll.
 - 4 Erläuterungen zur Bindung: "Pflicht" bedeutet: Dieses Modul muss im Laufe des Studiums verpflichtend absolviert werden; "Wahlpflicht" bedeutet: Dieses Modul gehört einer Anzahl von Modulen an, aus denen unter bestimmten Bedingungen ausgewählt werden kann. Genaueres regeln die "Fächerspezifischen Bestimmungen" (siehe Navigation).
 - 5 Workload (Kontaktzeit + Selbststudium)
- SoSe** Sommersemester
WiSe Wintersemester
SL Studienleistung
Pr Prüfung
bPr Anzahl benotete Modul(teil)prüfungen
uPr Anzahl unbenotete Modul(teil)prüfungen